ЕПАРХІЯ.

ПИСЬМО ДЛЯ УГРО-РУСЬКОГО НАРОДА.

1918. октября 30.

::: Написавъ: ИВАНЪ, старый кураторъ. :::

Цѣна 20 филлировъ.

УНГВАРЪ, 1918.
Друкарня Акційного Товариства „Уніо“.

Книжочки для народа.

Товариство наше издае поучительнѣ книжочки для народа, котрѣ може у насъ хоть кто достати.

Дотеперь появилися:

Число 1. ФАБІОЛА, историчный разсказъ изъ першихъ вѣковъ христіанской церкви. А. Волошинъ ..... 50 фил.

Число 2. НАША ПРАВДА толкованіе головнѣйшихъ истинъ вѣры. Д-ръ І. Шуба 40 фил.

Число 3. ПАНТЕЛЕЙМОНЪ, о частомъ причащеніи и о соединеніи Церквей, по Гристову А. Яцковичъ ..... 40 фил.

Число 4. ВОРОЖБА або НЕ ПРОТИВСЯ НАУЦѢ! Правдива исторія. По Б. Л. переписавъ Ивановичъ ..... 40 фил.

Число 5. НАШЪ СТРАШНЫЙ ВОРОГЪ. Написавъ Авг. Волошинъ ..... 70 фил.

Давнѣйшѣ изданія:

Животъ Святыхъ. Съ образами. Викторъ Желтвай	—.50
Исторія Угорщины. Евгеній Фенцикъ	—.80
Литургика. Евгеній Фенцикъ	—.40
Канонъ и пѣсни Свѣтлаго Воскресенія	—.12
Совѣты изъ Садоводства. Емиліанъ Левканичъ ..	—.20
Наука пчолярства. Михаилъ Радомскій	—.30
О земледѣльствѣ. Іоаннъ Мигалка	—.20
Праздники нашого обряда. Авг. Волошинъ	—.20
Пѣсни св. Николая	—.12
Св. Кириллъ и Меѳодій	1 20
Покровъ Пр. Дѣвы Богородицы. Др. Вас. Гаджега	—.12
Колядки	—.20
Св. Аѳаназій Великій Др. Вас. Гаджега	—.20
Пять рѣчи вѣры. О. Августинъ Волошинъ.....	1.24
Пѣсни Богородицы	—.12
Пѣсни на Покровы	—.12
Разговоръ о 7 Тайнахъ	—.16
Вифлеемскія игры	—.30
Параклисъ	—.12
Размышленія для молодыхъ. О. Павелъ Бѣгунъ ..	—.30
Библія съ образами.....	1.20
Три царства природы	—.60
Географія	—.40
Физика	—.80
Коротка граматика и ариѳметика	—.60
Робинзонъ	—.40
Геновева	—4.0
Христоформъ Колумбъ	—.40
Арпадъ основатель отечества	—.40

Адресъ:

Unio könyvnyomda Ungvár, Széchenyi-tér 10. szám.

Унгваръ, 1918. октобря 30. Цѣна 20 филлировъ.

ЕПАРХІЯ.

ПИСЬМО ДЛЯ УГРО-РУСЬКОГО НАРОДА.

Церковну независимость

требуе для нашихъ греко-кат. епархій, наша мадярска новинка Gör. kath. Szemle. Кто сесю статью написавъ, тотъ изъ сердца всѣхъ угорскихъ русиновъ говоривъ. Всякѣ бѣды нашого духовного житя происходятъ изъ того, што мы въ духовной организаціи подчинены остригомскому примасу, т. е. власти чужого намъ обряда. Сеся чужа власть не чувствуе съ нами, не знае наши потребы, не видитъ наши бѣды и нужды, прото и не думае съ нами ничь.

Изъ сего выходитъ то, что мы въ духовномъ животѣ такъ дуже на задѣ остали смеся, ніякій розвитокъ не проуказуе наша новѣйша исторія.

Остригомскій латинскій примасъ е нашимъ митрополитомъ! Но звѣдаюся, ци памятае дакто изъ межи насъ на якусь услугу, котру сесѣ митрополиты даколи намъ причинили. Я вже на доста довгій вѣкъ памятаю, но о такомъ случаѣ не знаю, за котрый бы мы должны были „нашому“ митрополиту дяковати.

Но если то звѣдаютъ, ци не причинивъ намъ якусь баламуту „нашъ“ митрополитъ, о вже на сесь вопросъ могу и не едиинъ случай привести въ память. Не давно ся стало, што „нашъ“ митрополитъ бывъ першимъ гонителемъ нашихъ церковныхъ буквъ, выдався готовымъ помочникомъ тыхъ загорѣлыхъ вороговъ нашихъ, котрѣ подъ покровительствомъ министерства хотѣли изовсѣмъ поперекручовати нашѣ церковнѣ книги и нашъ тысячелѣтный обрядъ. „Нашъ“ митрополитъ наперавъ и грозивъ нашихъ епископовъ, обы завели соединеніе Календаря; и не слухавъ на нашихъ священниковъ, котрѣ говорили, что ко такимъ нововведеніямъ нужно спокойнѣйшихъ часовъ и что на таку новость треба людей приготовити.

Словомъ всѣ тоты баламуты, котрѣ народъ нашъ теперь терпитъ, можеме дякувати „нашому“ латинскому митрополиту.

Та отъ такихъ опекуновъ лучше намъ освободитися.

Для того и просиме, обы наши епархіи чѣмъ скорше завдали просьбу до Римского св. Отца въ дѣлѣ независимости нашихъ епархій отъ латинскихъ митрополитовъ, обы наши епархіи признались такими, котрѣ просто подъ римскій св. престолъ суть подчиненѣ.

Если такъ отъ латинскихъ епархій от-

лучимеся, тогда скорше можеме въ нашихъ епархіяхъ завести свою церковну автономію, т. е. самоуправленіе и сія организація могла бы свободно направляти нашу народопросвѣтну роботу.

Теперь едно наше маленькое село принуждено на школу платити ежерочно и по 70% подати, а богатшѣ села и 10% не платятъ. Наша автономія могла бы сесю несправедливость выровнати и улегшати терьхъ бѣдныхъ селянъ.

Если будеме мати церковну независимость, тогда народъ нашъ найде собѣ мѣсто, где нужно уладити общѣ вопросы, и минули бы ся тоты непорозумѣнія, котрѣ теперь розлучаютъ вѣрниковъ отъ пастырей своихъ.

Всѣ мы щиро желаеме досягнути въ первыхъ церковну нашу независимость, котра, надѣемеся, принесе намъ розвитокъ духовной жизни и народной просвѣты нашой.

НА ПОЛИ.

За бл. пам. М. Гринченкомъ изъ украинского переробивъ:
О. Никифоръ Гебей.

Блиснули вже косы, упали покосы,
Шорами снопы полѣгали;
Подъ солнцемъ пекущимъ, весело гнѣтучимъ
На поли всѣ працовали.
Ни спѣву, ни мовы — затихла розмова:
Вся сила пошла на роботу.

'зъ облича, якъ слезы текутъ на покосы
Капочки горячого поту.
Вже сонѣчко ниже и вечеръ вже ближе —
Не роблять потомленѣ руки:
Зыйди, ночко, тихо сховай усе лихо,
Вкрый груди, болящіи 'зъ муки!
И ночь наступае, плыве-приливае
И сѣе срѣбломъ мѣсяченько.
Вже конецъ роботѣ. Забывше турботы,
Сплять няньо, сынъ и донька.
Звѣзды же середъ ночи, якъ божіи очи,
'зъ высокаго неба сіяютъ,
Тихенько-тихо на людское лихо,
На стомленный людъ позирають.

Забытое лице.

У одномъ селѣ спередъ церкви близь капуры было одно старое распятя. Люде якъ ходили спередъ церкви путьомъ, уже и не позерали на лице Распятаго; звычайно изнимали клебанъ (калапъ) и такъ вергли на себе крестъ. Лице самое и не можь было спознати. По блясѣ ержавленѣ смуги были оздовжъ, якъ цяпки дождьовѣ избѣгли долу нпмъ.

Разъ у субботу вечеромъ зайшовъ до села одинъ чужый человѣкъ. У селѣ его никда не можъ было видати. Склепарь сельскій бывъ христіанъ. Но горшій бывъ отъ жида. Страшно знавъ людей дерти и обманити (обчаловати). На мѣрѣ тамъ, где вагу кладутъ, у потайку было положено добрый фалатъ олова и сякъ склепарьова мѣра все болше важила.

Люде правѣ посходилися у склепъ на нафту, на соль и т. д. коли чужый человѣкъ ступивъ и самъ до склепа. Склепарь правѣ едной худобной женѣ мѣрявъ

на вазѣ муку. Подъ ваговъ было тайно олово и сякъ худобна жона менше муки мала достати. Тогды узвався и чужый:

— Многомъ свѣта походивъ, но еще такого чесного склепаря не видѣвъ, котрый бы такъ справедливо мѣрявъ, якъ сесь склепарь. Склепарь позеравъ до очъ чужого. Зачервенѣвся. Перевернувъ цѣлу мѣру и вага упала за пултъ на землю. Якъ схилився за ваговъ скоро вынявъ олово. И отъ того часа безъ олова мѣрявъ. Люде видѣли, ожъ склепарь каждому справедливо и болше дае, не такъ, якъ до теперь.

А чужый такой выступивъ изъ склепа. Но изъ людей многѣ за немъ. Онъ ишовъ напередъ, а люде болше и болше сбералися задъ него. У едной капурѣ ставъ чужый. Люде и самѣ стали и зачудовалися. Чекали, что буде, бо у томъ дворѣ бывала одна красна особа, котра ганьбливо и блудно жила. Она правѣ на дворѣ трѣски сберала а чужый изъ капуры зачавъ говорити.

— Люде добрѣ. Много людей спознаю по бѣломъ свѣтѣ, но такое чудо рѣдко видѣти, якъ на семъ дворѣ. Сеся особа не лишь изъ вонка красна, но и еѣ душа прекрасна.

Люде онь застовпѣли на сесѣ слова, бо каждый знавъ, ожъ у селѣ сеся жона про блудный животъ а не крохту чести не мала спередъ людьми. Но чужый уже на пути бывъ и ишовъ дале. А люде за нимъ.

На серединѣ села бывавъ одинъ дуже богатый, но дуже и скупый газда. Правѣ хижу будовали ему. Роботники вечеряли. На вечерю достали подлу страву и твердый поплѣснутый хлѣбъ. Чужый зачавъ говорити. Газда и самъ подъ хижовъ бывъ и чувъ бесѣду.

— Добрый и чесный богачъ. Отецъ своимъ роботникамъ за роботу добрый костъ дае. Много бы такихъ богачовъ треба на сесь свѣтъ.

Чужый такой забрався и рушився изъ села вонъ.

У селѣ зачало мерькнути. Близь была ночь, а на пути уже не можъ было допозерати чужого, бо затемнѣлося.

На недѣлю люде чуднѣ дѣла видѣли на службѣ. Склепарь высповѣдався. Подла и блудна особа дуже билася у груди, въ церкви. Сповѣдалася и она. Церковникъ говоривъ по утрени, ожъ богачъ такой у субботу вечеръ сповѣдався. По службѣ люде говорили, же богачъ и склепарь великѣ грошѣ подаровали худобнымъ. А богачъ добрый полуденокъ давъ зварити своимъ роботникомъ. Подлѣ люде сталися за добу добрыма.

По вечерни люде много говорили за чужого и чудного чоловѣка, котрый хваливъ грѣшниковъ и такъ ихъ добрыма учинивъ. Но ниякъ не годни были уганути, ожъ что за одинъ може быти?

Сонце заходило. Люде еще все коло церкви и говорятъ за чужого, но еще все не знаютъ, же кто то бывъ?

Свинѣ правѣ ишли изъ поля дому и одно свинча заблудило около церкви. Дѣти зачали паця гнати на путь. Якъ го кѣряли, свинча луснуло собовъ у крестъ и заквичало. Люде обернулися и тогды видятъ, ожъ одинъ дѣтвакъ позерае горѣ крестомъ и на голосно каже:

— Мамо, мамо! На крестѣ правѣ такій чоловѣкъ распятый, якій у субботу вечеръ по нашомъ селѣ ходивъ.

*

Іисусово лице многоразъ звыкли'сме забыти.

Переробивъ: **Вышнянскій.**

Народъ безъ просвѣты.

Хиба онъ за дашто инше вже и не знае писати, же опять за тоту „просвѣту“ пише? — Подумае певно не единъ изъ межи васъ. Та нѣ! — моѣ солодкѣ

братя — прото пишу и днесь за просвѣту, бо она намъ такъ потрѣбна, якъ тотъ воздухъ нашимъ плюцамъ, або вода рыбѣ. Безъ просвѣты жити намъ не можно. И до теперь страхъ якъ недоставала она намъ, айбо отъ теперь — въ будучности безъ неѣ намъ цѣлкомъ не можъ буде обыйтися.

Но та хотя мы всье сесе и гораздъ знаеме — упознаючи величезну вагу просвѣты для нашого народу, — што-же намъ изъ всього того, кедь мы лишь бесѣдуеме и пишеме, але до дѣла ся не береме? Ожь подъ симъ взглядомъ много завинила една значна часть нашоѣ интелигенціи, — кто сього на знае? Бо ктожь иншій може и повиненъ просвѣчати простый, селянскій народъ якъ не интелигенція. Але-жь идъ сьому потрѣбна не така интелигенція, што себе далеко держить отъ простыхъ людей, и котрой не добрѣ пахне нашъ селянинъ . . . Што годна учинити въ интересѣ простого народу така интелигенція, котра жіючи середъ народу, на селѣ, ани не знае гораздъ його бесѣду, ани не бере себѣ усиловности выучитися якъ — слѣдъ руській языкъ. Не изъ высока позирати бы намъ на всьо, што вяжеся изъ житьомъ нашого селянина и не держатися намъ дале ко отъ нього, але противно, зблизитися бы къ ньому май близько и упознати цѣле його житя — бытя, и всѣ кривды, якѣ онъ терпить. Онь тогды, коли такъ учиниме, звяжеся нашъ интересъ изъ интересомъ простыхъ людей; онь тогды упознаеме, ожъ мы — интелигенты — прислухаеме идъ ньому; онь тогды увидиме о правдивомъ свѣтлѣ тотъ страшный занепадъ, у якомъ ся находить нашъ подкарпатскій народъ.

На нашу интелигенцію жде велика и довга робота, бо теперѣшной генераціи треба направити и хибы нашихъ предковъ. А дальше подумайме собѣ и тото, ожъ просвѣтити такій занедбанный народъ якъ нашъ, не можно изъ едного дня на другій. Минуть

довгѣ лѣта еще, коли нашъ народъ тамъ буде стояти, где иншѣ уже днесь стоять.

Идъ всьому тому треба намъ еще додати, ожъ и тота робота, до якоѣ мусить ся ѣмити наша интелигенція, повинна быти на передъ гораздъ обдумана и добрѣ зъорганизована. Везъ доброго, уже на передъ выготовленного плану шкода было бы намъ и починати. Якъ я сесе собѣ представлюю, за тото — кедь дасть Богъ пожити — иншимъ разомъ напишу; а теперь хотѣвъ бы я Братя обернути вашѣ очи на едно дуже важное условіе, безъ которого до нѣчого бы не довела вся наша робота и весь нашъ трудъ пошовъ бы на марно . . .

Коли я роздумую надъ долею нашого народу, минѣ все такъ удаваеся, якъ кобы на пути къ достихню май доброѣ долѣ лежавъ одинъ великій камѣнь, котрый конечно треба намъ на бокъ усунути, кедь хочеме изъ мѣста ся рушити.

Тотъ тяжкій камѣнь передъ нами есть то, же мы не маеме такоѣ свободы, яка ся намъ належить! Ци сесе правда?

Чуеме мы не разъ, же у насъ на Угоршинѣ дозволяеся свободное просвѣчуваня. Айбо коли дакто хоче ѣмитися до даякой роботы, то заразъ и своѣ и чужѣ зачинають перешкаджати ему, подозрѣваючи его сейчасъ о зраду державы, о панславистичнѣ тенденціи и такъ дальше. Розпамятаймеся якъ было изъ давнѣйшимъ цѣле невиннымъ товаришествомъ имени св. Василія Великаго. Правда, ожъ смѣлѣ и непохитного характеру люде не повиннѣ бы дати себе збати сейчасъ изъ дороги, — айбо коли у насъ такъ мало смѣлости, такъ мало завзятости . . .

Та будь, што будь, свободы у насъ такоѣ не есть, якоѣ потребуеме! Такъ дальше и не може быти. Уже Богу дяковати минули давнѣ часы. Мы уже знаеме, што на свѣтѣ мае быти мѣсто для всѣхъ народовъ и

не мають быти еднѣ привилейованѣ и вольнѣ, — а другѣ уметенѣ и невольнѣ.

Свѣтъ для всѣхъ, и свобода для всѣхъ!

Закля бы сме взялися до щироѣ, мудроѣ и завзятоѣ роботы надъ просвѣчуваньомъ нашого народу, отвальме тотъ великій камень изъ передъ насъ: забезпечѣмъ для насъ свободу! Свободу не на папери, але въ дѣйстности. Свободу не хоть-яку, але таку, яка достанеся по войнѣ иншимъ народамъ.

Написавъ: **Шарищанъ,**

Газдовскѣ поради.

Министеръ земледѣлія оголосивъ, ожъ на яри каждый, котрый задае просьбу до него, туньо достане скѣпцѣ овочныхъ деревъ. Нашъ народъ много доходковъ могъ бы мати изъ садоводства, если мало мудрійше занимався бы съ плодаваніемъ овочнихъ деревъ. Зато туй спишу вамъ дасколько добрыхъ порадовъ, якъ маеме мудро и ползовито плодити овочнѣ дерева.

Майлѣпше, кедь чоловѣкъ готовѣ скѣпцѣ купитъ. Но, не е такъ дуже легкое дѣло выбрати скѣпци, котрѣ добрѣ надавалибыся для каждой окресности края. Обы выборъ бывъ отвѣтный, треба перезнати въ найближной окресности, якѣ тамъ файти майлѣпше удаются и изъ тыхъ купити. Бо овочнѣ дерева изъ теплой краини не будуть плодити въ студенѣйшой окресности.

Окремъ сего уважати треба и на тото, ожъ а) не треба куповати скѣпци старшихъ, якъ 4—5 рочныхъ;

б) корѣня скѣпцовъ должнѣ быти роздѣленѣ и не ушкодженѣ.

Скѣпци должнѣ быти въ садѣ ровномѣрно розмѣщенѣ, не свободно ни за близко, ни за далеко садити. Яблонки на 8—9 митровъ, грушки на 7—8; сливы на 4—5 митровъ треба садити. Но обысме лѣпше вы-

хосновали землю, садѣмъ грушки и яблонки на 12 митровъ, а межe ними садѣмъ вышнѣ и сливы на 4—5 метровъ. Изъ сего того хосна будеме мати, ожъ доки грушки и яблоки выростуть, на тогды сливы и черешнѣ (або вышнѣ) постарѣются. Можно ихъ вырѣзати и грушки, и яблонки будуть мати доста мѣста до дальшого росту.

Ямки для садженія деревь мають быти на 1 метеръ глубокѣ, а на 1 и полъ митеръ широкѣ, а если въ яри садиме, та тогды уже въ осени выкопати треба сесѣ ямки.

Садити можъ въ осени або въ яри. Во осени тогды треба садити, коли листя начинають падати изъ деревь. А въ яри тогды, коли уже земля обосхне т. е. при концѣ марта. Скѣпци не треба садити не глубше, не высше отъ той высоти въ якой были въ землѣ на попереднемъ мѣстѣ; не треба тогды садити, коли земля дуже мокра. Яму погнойити треба.

Послѣ посаженія деревь земля осѣдае и съ нею и дерево заглубляеся; зато не треба моцно привязати до кола, лишь такъ, обы моглося пустити съ землею. Свѣжо посаженѣ дерева вапномъ треба побѣлити; если дерева садженѣ были весною, часто треба наливати водою, майлѣпше вечеромъ.

Обы молодѣ дерева подозерати отъ заяцовъ найлѣпшимъ способомъ е обложити ихъ на высоко тирнями, обы заяцъ не досягнувъ, если стане и на заднѣ ноги.

ЧТО НОВОГО ВЪ СВѢТѢ?

* **Нѣмецкій цѣсарь Вилгелмъ** откажеся отъ цѣсарского престола. Сіе рѣшеніе могучого цѣсаря причинивъ отвѣтъ Вилсона, котрый на просьбу нѣмцовъ, желаючихъ заключити миръ, выповѣвъ, что онъ лишь съ

свободнымъ народомъ хоче переговорьовати, и для того желае, обы нѣмецкій народъ стрясъ 'зъ себе безграничну власть цисаря. На то и поодинокѣ нѣмецки новинки стали требовати отъ цисаря, обы во интересы державы отступився, и тогды Вилгелмъ рѣшивъ отказатися отъ престола.

* **Удурѣвъ Троцкій.** Тотъ русскій проводирь, котрый послѣ прогнаня К е р е н с к о г о взявъ въ руки найвысшу власть въ Россіи и запровадивъ жидовско-соціалистичный ладъ управленія, на дняхъ, якъ новинки читавъ, удурѣвъ. Онъ причинивъ въ Брестъ-Литовскомъ тотъ ганьбливый миръ, котрый изовсѣмъ понизивъ Россію предъ Нѣмеччиновъ, ибо онъ желавъ бывъ розсказовати въ Россіи и на розвалинахъ русской аристократіи (пановъ) розвити панство жидовъ-соціалистовъ.

* **Въ Польщѣ** большинство партій требуе положити законъ, чтобы никто не могъ мати больше земель, якъ 300 угровъ.

* **Смерть Николая Николаевича.** Большевики россійскѣ великого княза Николая Николаевича, бывшого коѫанданта головного русской арміи 16-го октября у ночи убили на смертъ. Его при початку революціи русской за царя хотѣли у одинъ часъ выбрати. Онъ бывъ стрійомъ убитого царя Николая Александровича.

* **Война.** На Балканѣ войско наше постоянно отступуе ко сѣверу, такъ что вже лишь една мала часть Сербіи стоить еще подъ нашимъ войскомъ. Водителѣ войска нашего рѣшили изовсѣмъ оставити Албанію, Черногорію и Сербію. — Нѣмецкое войско также постепенно утрачае заняту имъ землю во Франціи и Белгіи, и рѣшило закопатися на нѣмецкой границѣ.

ЧТО ЧУВАТИ ДОМА?

— **Его Величество Царь Карлъ** и царица Зита 21-го дня тек. мѣсяця въ Дебрецинѣ были, где открыли основанный тамъ университетъ. Ихъ Величествъ привитали тамъ съ великимъ одушевленіемъ.

— **Испанска зараза** все еще бѣсится. По селахъ нашихъ майже въ каждой хатѣ найдеся по единъ хворчій; ледва можъ видѣти на улицяхъ дакого, ибо една часть хвора, друга обхожуе хворыхъ. Бѣда въ томъ, что лѣкарей совсѣмъ не е, а котрѣ суть, предорого хотятъ выйти на село. Бѣдный народъ не знае охоронятися противъ сеѣ опасноѣ заразы и прото многѣ умерaютъ. Головное правило: часто выполокати ротъ и обмывати руки, словомъ держатися въ чистотѣ. Жиды корчмарѣ и то говорятъ, что паленка и вино хоснуе противъ заразы, но то не правда, лишь хотѣли бы обманути неукихъ русиновъ, нагварити ихъ на уживанье напойовъ.

— **Переговоры о мирѣ.** Подъ минувшу недѣлю прійшовъ отвѣтъ Вилсона на тоту заяву Монархіи, въ котрой выповѣла, что желае докончити войну и начати переговоры о мирѣ. Вилсоновъ отвѣтъ то требуе отъ Монархіи, чтобы кромѣ демократичного и свободного перестроя внутренного состава красвъ, уладивъ дѣло чело-словаковъ, котрыхъ, якъ воюючу сторону признали всѣ державы, котрѣ ведутъ войну противъ Нѣмеччины и Монархіи. Въ смыслѣ требованій Вилсона, народы Австріи сейчасъ основали собѣ свободнѣ краи, якъ то нѣмцѣ, чехи и русины, такъ само и южнѣ славяне, т. е. горваты, сербы и словѣнцы также выповѣли свою независимость, но во Угорщинѣ отвѣтъ Вилсона причинивъ огромное огорченіе. Ибо условіе Вилсона значитъ: выпустити изъ состава угорской державы всѣхъ тыхъ народностей, котрѣ то тробовати будутъ. Тогды бы Угорщина утратила своѣ дотеперѣшнѣ границѣ и

стала бы ся невеличкою краинкою, котра состояла бы изъ самыхъ мадяровъ. На то мадярскѣ политики не хотятъ пристати и глядаютъ способы, якъ бы можъ сохранити цѣлость державы своей Еднѣ требуютъ противостати желанію Вилсона и дальшу войну съ помочію нѣмцевъ, другѣ же утверждаютъ, что окреме безъ нѣмцовъ треба заключити миръ, ибо отъ того надѣются, что тогда не буде Вилсонъ требовати роздѣленіе Угорщины. Изъ сего повстали великѣ свады въ угорскомъ парламентѣ, наконецъ Векерле отступився и Его Величество Царь пріявъ подякованіе министровъ. На мѣсто ихъ, мае ступити така министерія, котра бы смѣла и знала завести демократичный перестрой конституціи.

— **Максималнѣ цѣны.** На опредѣленію министеріи капуста за 40 кор., сушенѣ сливы за 260 кор., лекваръ за 300 корунъ маеся продати по метермажѣ.

— **Испанска недуга въ Мараморошы.** По цѣлой Мараморошы господарьствуе недуга испанска. Е хижъ богато, что всѣ лежатъ. Многіи умираютъ молодѣ.

Анекдоты.

У ГОЛЯРЯ.

— Вже васъ обголивъ и обстригъ, ци еще маю и голову змыти?

— Нѣтъ, голову змывае менѣ звычайно жона.

НА СУДѢ.

Судія: Знову тебе ту спроваджено? Будешь сѣдѣти зновъ въ арестѣ.

Злодѣй: Бо я, прошу ласки пана судію, то собѣ такъ думаю, что всюды есть добре, але дома найлѣпше . . .

Псалтыря, яко мѣститъ въ собѣ всѣ псальмы съ кавѳизмами, тропари съ молитвами покаянными, котрѣ читаются въ Богослуженіяхъ церковныхъ и такожъ при помершихъ. Цѣна съ почтою 9 кор. 60 филлировъ.

Сборникъ Акафистовъ. Книга сія мѣститъ въ собѣ 25 Акафистовъ съ иллюстраціями дотычныхъ святыхъ. Цѣна съ почтою 10 кор.

— На жаданье высылаеся каталогъ книгъ. —

Писати на адрессу: **JOANN MACKOW**

Strutyn Wyz. Posta Rozniatow. (Galizien.)

НА 1919. ГОДЪ

НАШЂ КАЛЕНДАРЂ

уже поя илися.

ЦѢНА:

Мѣсяцословъ (съ типикомъ) 4 коронъ.
Календарь (безъ типика) . 2 коронъ.

Просиме О. духовники и пѣвцо-учители, что заказанье чѣмъ скорше дали намъ.

АДРЕСЪ:

„Unio Könyvnyomda Részvénytársaság"

Ungárt, Széchenyi-tér 10. szám.

Kiadó az „Unio Könyvnyomda Részvénytársaság" nevében:
SZEMÁN ISTVÁN, igazgató.